



## Exámenes de inglés para cambios de categorías docentes y mínimo de doctorado

### English language examinations for changes in teaching categories and minimum doctorate

Yuleiky Rodríguez Sánchez <sup>1\*</sup> , Eduardo Garbey Savigne <sup>2</sup> , Ana Margarita Almeida Uriarte <sup>3</sup> , Kenia Díaz Lazo <sup>3</sup> , Abi Menéndez Orozco <sup>1</sup> , Grisel Coello Seijo <sup>4</sup> 

<sup>1</sup>Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Facultad de Tecnología de la Salud. La Habana, Cuba.

<sup>2</sup>Universidad de Ciencias médicas de la Habana. Facultad de Ciencias Médicas "Manuel Fajardo". La Habana, Cuba.

<sup>3</sup>Universidad de Ciencias médicas de la Habana. Facultad de Ciencias Médicas "Salvador Allende". La Habana, Cuba.

<sup>4</sup>Universidad de Ciencias médicas de la Habana. Facultad de Enfermería "Lidia Doce". La Habana, Cuba.

**\*Autor para la correspondencia:**

[yuleikysrt@infomed.sld.cu](mailto:yuleikysrt@infomed.sld.cu)

**Recibido:** 5 de mayo del 2023  
**Aceptado:** 2 de agosto del 2023

#### Citar como:

Rodríguez-Sánchez Y, Garbey-Savigne E, Almeida-Uriarte AM, Díaz-Lazo K, Méndez-Orozco A, Coello-Seijo G. Exámenes de inglés para cambios de categorías docentes y mínimo de doctorado. Rev. Cubana Technol. Salud [Internet]. 2023 [citado:]; 14(3):e4082. Disponible en: <http://www.revtecnologia.sld.cu/index.php/tec/article/view/4082>

#### RESUMEN:

**Introducción:** la preparación idiomática es un pilar esencial en la formación continuada de los profesionales de las Ciencias Médicas. Se exige la realización de exámenes en idioma inglés para cambios de categorías docentes y mínimo de doctorado. **Objetivo:** describir los resultados de la aplicación de un curso para los exámenes de inglés durante los procesos de cambios de categorías y mínimo de doctorado en Facultad de Tecnología de la Salud desde septiembre 2021 a octubre 2022. **Método:** se realizó un estudio descriptivo de corte transversal en una población de 127 profesionales de la salud de diversas especialidades de las Ciencias Médicas, que formaron parte de dos ediciones del curso y un módulo en la formación doctoral en la Facultad de Tecnología de la Salud. La información se recolecto a través de la observación científica, y encuestas. **Resultados:** el 91,3% de los encuestados considera la interacción y la expresión oral los ejercicios más difíciles a realizar. El 85,8% opinan que el comentario escrito es un ejercicio difícil. La traducción escrita de un texto fue considerada sin dificultad para el 79,5% de los encuestados. Las cuatro habilidades observadas (comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión e interacción oral, habilidad escrita) fueron mostradas en un nivel alto por más del 85%. Entre el 92% y el 100% de los profesionales expresaron niveles

altos de satisfacción con el curso. *Conclusiones:* se describieron los resultados de la aplicación del curso para los exámenes de inglés durante los procesos de cambios de categorías y mínimo de doctorado.

**Palabras clave:** Curso, Curso de inglés, Profesionales de la salud

## ABSTRACT

*Introduction:* language preparation is an essential support in the continuing education of professionals in the Medical Sciences. English language exams are required for changes in teaching categories and minimum doctorate. *Objective:* to describe the results of the application of a course for English language exams during the processes of teaching categories and minimum doctorate in the School of Health Technology from September 2021 to October 2022. *Method:* a descriptive cross-sectional study was carried out in a population of 127 health professionals from different specialties of the Medical Sciences, who took part in two editions of the course and one module in the doctoral training at the School of Health Technology. The information was collected through scientific observation and surveys. *Results:* 91.3% of the respondents considered interaction and oral expression to be the most difficult exercises to be performed. Written commentary was considered a difficult exercise by 85.8%. Written translation of a text was considered without difficulty for 79.5% of the respondents. The four skills observed (reading comprehension, listening comprehension, oral expression and interaction, written skills) were shown to be at a high level by more than 85%. Between 92% and 100% of the professionals expressed high levels of satisfaction with the course. *Conclusions:* the results of the application of the course for the English exams during the process of category changes and minimum doctorate were described.

**Keywords:** Course, English course, Health professionals

## INTRODUCCIÓN

La Educación médica superior demanda cada vez más la superación de los profesionales en cuanto a la comunicación en una lengua extranjera. El inglés constituye una de las lenguas extranjeras que en Cuba adquiere mayor importancia; al tener en cuenta los convenios de colaboraciones médicas y la búsqueda de bibliografía actualizada, que en la mayoría de los casos se utiliza este idioma.

El Reglamento para la aplicación de las categorías docentes de la Educación Superior <sup>(1)</sup> indica que uno de los requisitos correspondientes para ejercer el cambio de categoría docente es el dominio de un idioma extranjero, que sea de utilidad para el campo profesional. Por tal motivo de manera mayoritaria, los profesionales de las Ciencias Médicas utilizan el idioma inglés para realizar los ejercicios idiomáticos.

El éxito en el aprendizaje del inglés al ser una lengua extranjera, descansa en el desarrollo de las habilidades básicas del idioma: la expresión e interacción oral, expresión escrita, la comprensión auditiva y lectora. Con la integración de dichas habilidades el individuo alcanza la competencia comunicativa en inglés. <sup>(2-5)</sup>

A pesar de los esfuerzos que ha dirigido el país en función del desarrollo de la enseñanza aprendizaje de este idioma, a través de diferentes medios, es una barrera idiomática para la superación de los profesionales de la salud. <sup>(6-8)</sup> Se evidencia de tal forma en las entrevistas realizadas en inglés para colaboraciones médicas en países de habla inglesa, en los exámenes para cambios de categorías y en los exámenes de mínimo de doctorado.

Unas de las formas organizativas principales en la superación profesional son los cursos de posgrados, diplomado y entrenamiento, <sup>(9,10)</sup> de la formación académica: programa de maestrías, de especialidades y de doctorados. Además de la combinación con otras docentes:

seminarios, eventos científicos, talleres. Los departamentos de Idiomas tienen el objetivo de contribuir a la preparación idiomática de los profesionales de la salud.

La Facultad de Tecnología de la Salud en los últimos tiempos ha estado inmersa en un avanzado desarrollo de la educación permanente y continuada de los profesionales de la salud. Lo cual se evidencia en maestrías de la mayoría de las carreras del área de las Tecnologías, una formación doctoral con varias ediciones y todo lo relacionado con la superación profesional.

Por tal motivo, el departamento de Idioma de la Facultad de Tecnología de la Salud se ha insertado en todos los procesos correspondientes a esta educación, con el diseño de un sistema de cursos, entrenamientos, módulos de maestrías y doctorados. A partir de un sistema de acciones realizados para elevar la preparación idiomática en inglés de los profesionales de la salud.

En específico, el curso al cual se hace referencia se ubica en nivel B1 según el Marco Común de Referencia para las Lenguas; <sup>(11)</sup> donde el individuo debe ser un usuario independiente en el dominio de la lengua. El propósito es describir los resultados de la aplicación de un curso de para los exámenes de inglés durante los procesos de cambios de categorías y mínimo de doctorado en Facultad de Tecnología de la Salud desde septiembre 2021 a octubre 2022.

## MÉTODOS

Se realizó un estudio descriptivo de corte transversal en el período comprendido desde septiembre 2021 a octubre 2022. El mismo estuvo determinado con una población de 127 profesionales de la salud de diversas especialidades de las Ciencias Médicas, que formaron parte de dos ediciones del curso y un módulo en la formación doctoral en la Facultad de Tecnología de la Salud.

Se identificó la variable desarrollo de las habilidades comunicativas de los profesionales de la salud para los exámenes de inglés. Proceso de integración continua y sistemática de las habilidades que favorecen la comunicación en idioma inglés. La parametrización de la variable se derivó en tres dimensiones: habilidad escrita, la interacción y expresión oral, la comprensión lectora y la comprensión auditiva.

Las dimensiones se corresponden con los ejercicios de inglés realizados durante el curso: traducción escrita de un texto, comentario escrito de un texto e interacción y comentario oral. A través de los mismos se evalúa el desarrollo de las habilidades comunicativas.

Para la recolección de información se aplicaron instrumentos previa validación:

- Observación científica: que permitió observar las habilidades comunicativas en los profesionales de la salud durante en los exámenes de inglés del curso
- Encuesta: que permitió obtener información sobre el nivel de dificultad en las habilidades comunicativas durante el curso.
- Encuesta de satisfacción: para obtener información sobre el nivel de satisfacción de los participantes después del curso.

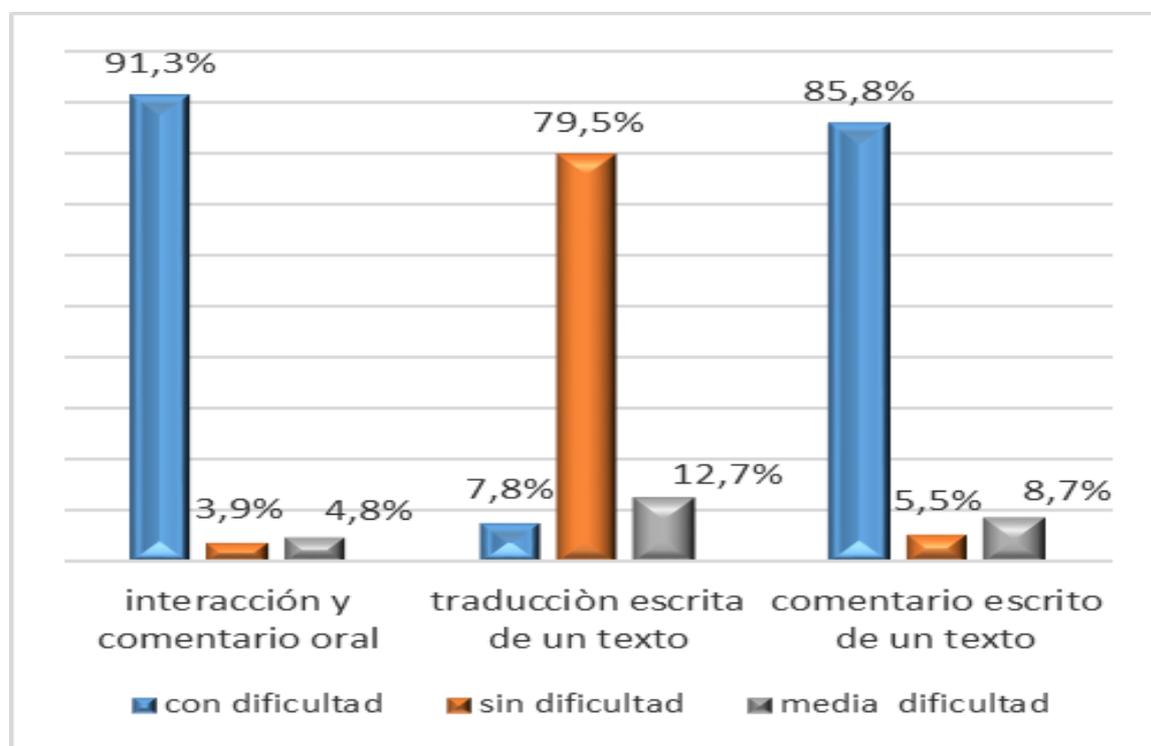
La información se resumió en frecuencias absolutas y relativas, se procesó con el paquete estadístico SPSS 21 visualizándose la información en figuras y tablas. Lo cual fue favorable para mejor comprensión de los resultados.

Los sujetos que participaron en el estudio refirieron estar acuerdo con la participación y se les dio a conocer el significado de términos clave en los instrumentos empleados. Asimismo, se les informó que se mantienen las identidades de los participantes en el anonimato, y solo serán para uso del estudio.

## RESULTADOS

La encuesta aplicada a la población de estudio, arroja que el 91,3% (116) considera la interacción y la expresión oral los ejercicios más difíciles que los profesionales deben realizar. Así también el 85,8% (109) opinan que el comentario escrito es un ejercicio difícil.

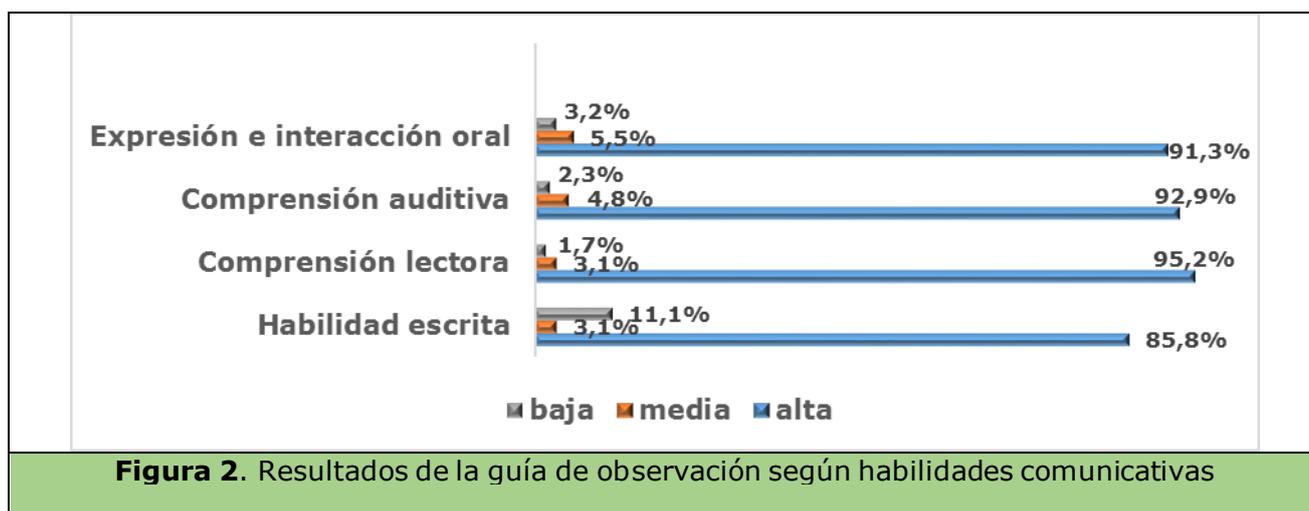
Por otra parte, la traducción escrita de un texto fue considerada sin dificultad para el 79,5% (101) de los encuestados, ósea unos de los ejercicios más fáciles. En tal sentido se destaca que en este ejercicio los profesionales pueden utilizar el diccionario. (Figura 1)



**Figura 1.** Resultados de la encuesta según nivel de dificultad sobre los ejercicios de inglés. Facultad de Tecnología de la Salud. Septiembre 2021 a octubre 2022

La observación se realizó a través de una guía aplicada en los diferentes momentos del curso. Las cuatro habilidades observadas (comprensión lectora, comprensión auditiva, expresión e interacción oral, habilidad escrita) en la población fueron mostradas en un nivel alto por más del 85%.

La habilidad de comprensión lectora fue evidenciada con resultados favorables en el 95,2%, seguida de la comprensión auditiva en un nivel alto con el 92,9% y la expresión e interacción oral alta en el 91,3% de los participantes. El 85,8% mostraron alto desarrollo de la habilidad escrita. (Figura 2)



**Figura 2.** Resultados de la guía de observación según habilidades comunicativas

Una vez culminado el curso los profesionales mostraron niveles altos de satisfacción. La calidad de las clases fue evaluada de 5 en el 100% de los participantes. La contribución de las clases al desarrollo de la expresión escrita fue considerada de 5 en 98,9%. En relación a la comprensión auditiva se evaluó de 4 en el 7,8% (10) y de 5 en 92,1%. La comprensión de texto reflejó la contribución de 5 en el 99,2% (126). (Tabla 1)

**Tabla 1:** Resultados de la encuesta de satisfacción según indicadores y de los niveles de satisfacción

Indicadores	1	2	3	4	5
<b>Calidad de las clases</b>	0	0	0	0	100%
<b>Contribución a la habilidad expresión escrita</b>	0	0	0	1,5%	98,4%
<b>Contribución a la habilidad de expresión oral</b>	0	0	0	4,7%	95,2%
<b>Contribución a la comprensión auditiva</b>	0	0	0	7,8%	92.1%
<b>Contribución a la comprensión de textos</b>	0	0	0	0,7%	99.2%

## DISCUSIÓN

La enseñanza de una lengua extranjera se basa en el desarrollo de las cuatro habilidades. (12-16) El curso aplicado permite brindar herramientas para realizar los exámenes de inglés dictaminados por el Ministerio de Educación Superior, para cambios de categorías docentes y mínimo de doctorado, en correspondencia con dichas habilidades.

La traducción escrita alcanza los aspectos a desarrollar para la comprensión de textos. El individuo debe comprender el texto en inglés, ubicar las palabras con dificultad, hacer uso adecuado del diccionario, contextualizar el texto para luego realizar una traducción escrita al idioma español.

Las principales dificultades en esta habilidad estuvieron dirigidas al uso de la voz pasiva en la traducción al español. El mal uso de los gerundios y la no ubicación de términos y palabras en el contexto donde se emplea.

En tal sentido, Ibanez (17) plantea que los textos científicos resultan muy complejos y suponen un auténtico reto. Una simple ambigüedad o aproximación a la traducción puede afectar a una buena comprensión del texto y tener consecuencias muy perjudiciales en ciertos contextos.

Además, con el mundo científico que evoluciona de forma tan rápida, el traductor debe mantenerse informado con regularidad de las últimas noticias y terminologías.

Según Fernández <sup>(18)</sup> el traductor reproduce en el texto final los contenidos del texto de partida, pero adaptados a la realidad de la cultura receptora de aquellos elementos del contenido o de la forma del original que están ligados al contexto de la comunidad sociocultural de partida. Por tanto, el profesional debe conocer elementos de ambas culturas. En ocasiones se han detectado faltas de ortografías en la propia lengua al traducir el texto.

Después de haber abordado esta temática en el curso, se pudo observar un mayor desarrollo de los participantes en la traducción de textos. Se pudo percibir mejor claridad en las ideas y en los pasos a seguir para realizar la traducción.

El comentario escrito no solo conlleva la comprensión de textos sino la expresión escrita. Es decir, se miden dos habilidades en un mismo ejercicio, además de la habilidad que tenga el individuo para resumir las ideas esenciales, transmitir las ideas del autor, valorar y exponer de forma ordenada y clara un texto comentado. Por tanto, es un ejercicio que, por lo general, los participantes deben adquirir una preparación integrada.

Unas de las dificultades encontradas en este ejercicio es que los participantes creían que se debían realizar sólo el resumen escrito. Sin embargo, una vez impartido el curso reconocieron que no sólo es resumir, sino también implica comentar la obra escrita, ubicarla en el contexto donde se desarrolla y emitir una valoración sobre el tema.

La interacción y comentario oral se evalúa mediante el diálogo con el tribunal. Es uno de los ejercicios más complejos, al tener en cuenta que se debe mostrar un buen dominio del idioma inglés en cuanto a la expresión oral y comprensión auditiva. Además, mostrar las habilidades comunicativas de la escucha activa y respetuosa, la habilidad discursiva que expresa la organización de las ideas y el uso adecuado del lenguaje verbal y no verbal, entre otros.

El profesional de la salud debe estar preparado para responder preguntas del plano personal, profesional y sobre un tema relacionado con la actividad investigativa. Por tanto, este ejercicio requiere del desarrollo de otros elementos generales de comunicación oral, que permita una mejor interacción de los profesionales con el tribunal.

En tal sentido, en el curso se abordaron aspectos de comunicación, el uso moderado de la voz, la mirada dirigida hacia los miembros del tribunal, el uso adecuado de gestos, elementos lingüísticos de pronunciación, fluidez y precisión de las ideas. De igual forma se dieron a conocer posibles preguntas a realizar, términos clave dirigidos a un vocabulario profesional y específico.

Es importante destacar que, para cursar esta modalidad de posgrado, el profesional debió transitar por cursos básicos donde haya adquirido al menos las habilidades básicas del idioma. Por lo cual el curso aplicado se ubica en nivel B1 de los niveles idiomáticos según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. No obstante, los participantes mostraron un avance en el desarrollo de las habilidades.

Estudios <sup>(19, 20)</sup> similares arrojaron resultados satisfactorios, aunque la mayoría de los cursos estaban dirigidos a desarrollar una habilidad específica. Por lo cual en la bibliografía consultada no se encontró un estudio que abordara de forma integrada todos los ejercicios en un curso, taller u otra modalidad.

En otras investigaciones <sup>(21,22)</sup>, se evidenció el desarrollo de las habilidades a través de diferentes modalidades: conferencias, cursos y talleres. Los cursistas mostraron motivación, profundizaron en el conocimiento y metodología de la enseñanza del idioma inglés, a la vez que se dotaron de herramientas y bibliografías actualizadas para el uso del mismo.

Se concuerda con Serrano <sup>(23)</sup> al afirmar que el profesional necesita ser capacitado en el idioma y lo hace en el nivel de posgrado, aprende de forma muy diferente al que estudia en el pregrado. Las motivaciones y condiciones son desde lo cualitativo distintas, por lo que

requieren de apoyo en lo académico y en lo personal, que le permitan fomentar una actitud positiva hacia el idioma.

De igual forma tampoco tienen conocimientos sobre las alternativas propuestas por los tribunales en cuanto al uso de varios artículos en sustitución de las revistas físicas. Por lo que se considera que los departamentos de idiomas de cada una de las Facultades de Ciencias Médicas tienen la responsabilidad de brindar la información apropiada en aras que los profesionales se preparen mejor.

Es válido resaltar, que una vez culminado el curso los participantes pudieron identificar las propias debilidades y fortalezas, vencer temores y obtener algunas herramientas, alternativas y vías para un mejor desempeño en las acciones académicas y profesionales. De igual forma les dio la oportunidad de trazar nuevos caminos en el desarrollo de la propia competencia comunicativa en este idioma.

Además de entender que no todos los profesionales que se enfrentan a estos exámenes de inglés para cambios de categorías docentes y mínimo de doctorado conocen el procedimiento de evaluación, ni cómo y cuándo sesionan los diferentes tribunales. Por ende no siempre se preparan de manera adecuada para ello.

Se presentaron limitaciones en el estudio debido a que se realizó en una sola institución educativa. Aunque los profesionales de la salud no sólo pertenecían a la Facultad de Tecnología de la Salud sino a otras instituciones de la Habana. Se realizaron diversas actividades evaluativas en función de evaluar las habilidades adquiridas a través de los ejercicios.

## CONCLUSIONES

El estudio permitió describir los resultados de la aplicación de un curso para los exámenes de inglés durante los procesos de cambios de categorías y mínimo de doctorado. Con la aplicación de las técnicas utilizadas se identificaron los ejercicios más difíciles a realizar por parte de los profesionales. Se pudo constatar que con la implementación del curso lograron un mejor desarrollo de las habilidades comunicativas y preparación para enfrentar dichos ejercicios.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Ministerio de Educación Superior: Reglamento para la aplicación de las categorías docentes de la Educación Superior. Resolución nº 85/16.
2. García KC, Arenas R, Garbey E, Enríquez I, Hernández E, Álvarez W, "et al". Contribución desde el currículo comunicativo al desarrollo de la competencia comunicativa en idioma inglés en las carreras biomédicas en Cuba. Revista dilemas Contemporáneos: Educación, Política y Valores. [Internet]. 2020. [citado: 4//11/22]; 2(4):1-15 Disponible en: <http://www.dilemascontemporaneoseduccionpoliticasyvalores.com/>
3. Ojalvo-Mitrany V. Competencia comunicativa: La Comunicación: su estudio desde la psicología. Félix Varela. [Internet]. 2017 [citado: 4//12/22]; 41-136. Disponible en: <https://www.google.com/url>
4. Rivero-Herrera MO, Acosta-Coutin G, Tamayo-Caballero RL. La competencia comunicativa del idioma inglés en los estudiantes de la carrera ingeniería de minas. Edusol . [Internet]. 2022. [citado: 4//12/22]; 22 (79):56-63. Disponible en. <http://scielo.sld.cu>
5. Barreiro-Pérez LM, Batista-González MC. El desarrollo de la competencia comunicativa en inglés con fines profesionales de posgrado. Revista Referencia Pedagógica. . [Internet]. 2019 [citado: 7//12/22]; 7(1):48-62. Disponible en: <http://rrp.cujae.edu.cu/php/rrp/article/view/170>
6. Alvarez-Escalante L, Ramos-Hernández L, Peacock-Aldana S, Herrero-Aguirre H, Rondón-Rondón LE. La superación profesional en una Universidad Médica cubana. Educación Médica Superior. [Internet]. 2018 [citado: 4//11/22]; 32(4):38-46. Disponible en <http://scielo.sld.cu>

7. Sánchez Rodríguez Y, Herrera Miranda GL, Páez Bejerano LR, García Seruto M, Carmona Domínguez D. Regularidades del proceso de superación profesional. *Educ Med Super* [Internet]. 2018 Jun [citado 2023 Ago 01] ; 32( 2 ). Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-21412018000200015&lng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21412018000200015&lng=es).
8. Pérez-Cabrera Y. La superación profesional en idioma inglés en la carrera de Medicina Veterinaria y Zootecnia (Tesis en opción al título académico de Master en Ciencias de la Educación). [Internet]. Santa Clara, 2018. [citado 2023 Ago 01] Disponible en: <https://www.google.com/url>
9. Reglamento de la Educación de posgrado de la República de Cuba. Resolución 140/19
10. Ministerio de Educación Superior. Resolución 47/22. Reglamento organizativo del proceso docente y de dirección del trabajo docente y metodológico para las carreras universitarias. 2022
11. Consejo de Europa. Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. [Internet]. 2021 [citado: 4//11/22]. Disponible en: [www.coe.int/lang-cefr](http://www.coe.int/lang-cefr)
12. Torres-Martínez BL, Villareño-Domínguez D, Araujo-García M, Toledo-Pimentel BF, Fimia-Duarte R, Ruiz-Ruiz M, Machado-Peña JO. The professional improvement of the Cuban health sector in the educational context of the XXI Century. *Biotempo*, [Internet]. 2021 [citado: 4//11/22]; 18(2): 93-99. Disponible en: <https://revistas.urp.edu.pe/index.php/Biotempo>
13. Pérez-Parrado R, Sardiñas-Companion JL, Oliva-Rodríguez Y. Desarrollo de habilidades comunicativas en idioma inglés desde una concepción lingüístico-metodológica. *EduSol*[Internet]. Epub 20 de julio de 2022, 22(80), 96-111[citado 2023 Ago 01] Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1729-80912022000300096&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1729-80912022000300096&lng=es&tlng=es).
14. Cárdenas Santana J, Concepción Morales Y, Aguilera Cardona Ad, Martínez Rodríguez MÁ, Banguela Guerra PT, González Pérez MBI. Sistema de actividades para desarrollar habilidades comunicativas en idioma Inglés en los residentes de Estomatología. *EDUMECENTRO* [Internet]. 2021 Mar [citado 2023 Ago 01] ; 13( 1 ): 87-101. Disponible en: [http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2077-28742021000100087&lng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2077-28742021000100087&lng=es). Epub 31-Mar-2021.
15. Olivero-Herrera MO, Tamayo-Caballero RL, Acosta-Coutín G, Aguilera-Saborit GE. Tareas para el desarrollo de la competencia comunicativa en inglés de estudiantes de Ingeniería de Minas. *Revista Mendive*. [Internet] abril-junio, 2022[citado 2023 Ago 01]; 20(2): 394-407. Disponible en: <https://mendive.upr.edu.cu/index.php/MendiveUPR/article/view/2721/html>
16. Alfonso-Rodríguez G, Figueroa-García A, Cruz-Pérez Y. El uso del enfoque comunicativo en los cursos de superación de idioma inglés de la Filial Universidad Municipal Baraguá. *Revista Opuntia Brava* [Internet]. 2022. [citado: 4//12/22 ]; 2(14):138-149. Disponible en: <https://www.researchgate.net/publication/360658223>
17. Ibanes F. ¿Cuáles son las competencias indispensables para realizar una traducción científica? [Internet]. 2021. [citado 2023 Ago 01] Disponible en: <https://www.alphatrad.es/noticias/traduccion-cientifica-competencias-indispensables>
18. Fernández-Núñez MM. La ciencia al pie de la letra: el artículo académico. *Revista multilingüe de ASETRAD*. [Internet]. 2022 [citado 2023 Ago 01]; (16). Disponible en: <https://lalinternadeltraductor.org/n16/traduccion-articulos-academicos.html>
19. Javier-Monroy, C, Sánchez-Montalvo GP. Fortalecimiento de las Habilidades Comunicativas del idioma inglés con énfasis en las de escucha y habla de estudiantes de octavo. [Tesis presentada como trabajo de Investigación para Optar al Título de Licenciado en Educación Básica con Énfasis en Humanidades y Lenguas], [Internet]. 2022 [citado 2023 Ago 01]. Disponible en: <https://repository.unilibre.edu.co/bitstream/handle/10901/19568/Trabajo%20de%20grado.pdf?sequence=1>

20. Moreira-Aguayo PY, Venegas-Loor LV. Desarrollo de competencias comunicativas del idioma inglés  
M. Revista Científica Dominio de Las Ciencias [Internet]. Octubre-Diciembre 2020 [citado 2023 Ago 01]. 6(4):pp. 1292-1303. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.23857/dc.v6i4.1537>
21. Espinoza-Zúñiga AA, Veas-Villagra CP, Gómez-Mella PI, Romero –Jeldres M. Inglés para fines específicos para el fortalecimiento de la empleabilidad en estudiantes de educación media técnico profesional en Chile. Rev. estud. exp. educ. [Internet]abr. 2019 [citado 2023 Ago 01];18 (36): 15-34: Disponible en: <http://dx.doi.org/10.21703/rexe.20191836>
22. Cisnero-Aguilera M y Gimón-Rodríguez S (2020): "La superación del docente desde el Centro universitario municipal para fortalecer la calidad educativa en el idioma inglés", Revista de Desarrollo Sustentable, Negocios, Emprendimiento y Educación RILCO DS [Internet]. octubre 2020 [citado 2023 Ago 01]; 2(12):9. Disponible en: <https://www.eumed.net/rev/rilcoDS/12/superacion-docente.html>
23. López-Serrano M. La superación en idioma inglés de los profesionales no filólogos en las universidades de ciencias pedagógicas Revista científica metodológica VARONA. [Internet]. 2014 [citado:4//12/22];59:79-83. Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=360636905013>

## CONTRIBUCIÓN DE AUTORÍA

**Conceptualización:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Curación de datos:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Abi Menéndez Orozco, Kenia Díaz Lazo

**Análisis formal:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Grisel Coello Seijo

**Investigación:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Metodología:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Administración del proyecto:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Recursos materiales:** Grisel Coello Seijo, Abi Menéndez Orozco

**Supervisión:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Kenia Díaz Lazo

**Validación:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Visualización:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

**Redacción – borrador original:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

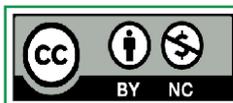
**Redacción – revisión y edición:** Yuleiky Rodríguez Sánchez, Eduardo Garbey Savigne, Ana Margarita Almeida Uriarte

## FINANCIACIÓN

No se recibió financiación para el desarrollo del presente estudio.

## CONFLICTOS DE INTERÉS

Los autores declaran que no existen conflictos de interés.



Los artículos de **Revista Cubana de Tecnología de la Salud** se compar-  
ten bajo los términos de la Licencia **Creative Commons Atribución-No  
Comercial 4.0. Internacional**